

Comité technique**TC/55/3 Add.****Cinquante-cinquième session
Genève, 28 et 29 octobre 2019****Original** : anglais
Date : 21 octobre 2019

ADDITIF AUX QUESTIONS SOULEVÉES PAR LES GROUPES DE TRAVAIL TECHNIQUES*Document établi par le Bureau de l'Union**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV*

1. Cet additif a pour objet de présenter les questions soulevées lors des sessions de 2019 du Groupe de travail technique sur les systèmes d'automatisation et les programmes d'ordinateur (TWC) et du Groupe de travail sur les techniques biochimiques et moléculaires, notamment les profils d'ADN (BMT) qui ne relèvent pas expressément d'un point spécifique de l'ordre du jour.

Évaluation de l'homogénéité au moyen des plantes hors-type

2. Le TWC a examiné le document TWC/37/5 intitulé *"Risks associated with assessment of uniformity by off-types on the basis of more than one growing cycle"* (voir document TWC/37/12 *"Report"*, paragraphes 11 à 16).
3. Le TWC a assisté à une présentation intitulée *"Assessing uniformity by off-types: Calculator for number of off-types and risks"*. Une copie de cette présentation figure à l'annexe I du document TWC/37/5.
4. Le TWC a constaté qu'un logiciel avait été mis au point grâce à Excel pour calculer le nombre de plantes hors-type et de risques associés à l'évaluation de l'homogénéité au moyen des plantes hors-type sur la base de plusieurs cycles de croissance, comme le montre l'annexe II du document TWC/37/5.
5. Le TWC s'est félicité de l'existence d'un logiciel permettant de déterminer le nombre maximum de plantes hors-type, à la fois lorsque la probabilité d'acceptation s'applique à chaque cycle séparément ou lors de l'examen sur deux cycles.
6. Le TWC est convenu de proposer l'ajout d'une phrase au document TGP/8 afin d'expliquer que le logiciel permet de calculer le nombre de plantes hors-type pour une combinaison de cycles de croissance.
7. Le TWC est convenu de proposer d'offrir le logiciel au téléchargement sur le site Web de l'UPOV.

Expérience en matière d'utilisation de deux sites sur un an pour les décisions au titre de l'examen DHS

8. Le TWC s'est intéressé au document TWC/37/10 et a assisté à une présentation d'un expert de la France intitulée *"Experience with using two locations by one year for DUS decisions"*. Une copie de cette présentation figure à l'annexe du document TWC/37/10 (voir document TWC/37/12 *"Report"*, paragraphes 17 et 18).
9. Le TWC a précisé que la description variétale émanait des informations tirées d'un seul site d'examen.
10. Le TWC a rappelé que, lorsque deux cycles de croissance sont lancés la même année et au même moment, une certaine distance ou une certaine différence des conditions de croissance entre les deux sites est nécessaire afin de satisfaire aux exigences d'indépendance.

Mise au point et innovation des outils d'examen DHS

11. Le TWC a examiné le document TWC/37/9 et a assisté à une présentation d'un expert de la Chine sur le thème suivant : *"Development and innovation of DUS test tools"*. Une copie de cette présentation figure à l'annexe du document TWC/37/9 (voir document TWC/37/12 *"Report"*, paragraphes 19 et 20).

12. Le TWC a rappelé que les documents UPOV/INF/16 intitulé "Logiciels échangeables" ou UPOV/INF/22 intitulé "Logiciels et équipements utilisés par les membres de l'Union" pourraient, le cas échéant, servir à partager des informations concernant les évolutions dont la Chine a fait état.

Services Web fournis par l'UPOV

13. Le TWC s'est penché sur le document TWC/37/4 intitulé *"Web services provided by UPOV"* et a pris note de l'existence de services Web aux fins de la transmission des données relatives aux demandes entre les services de protection des obtentions végétales et UPOV PRISMA ainsi que des futures évolutions de la base de données GENIE (voir document TWC/37/12 *"Report"*, paragraphe 57).

Logiciel d'analyse statistique – Excel DHS

14. Le TWC a analysé le document TWC/37/8 et a assisté à une présentation d'un expert de la Chine intitulée *"A statistical analysis Software – DUS Excel"*. Une copie de cette présentation figure à l'annexe du document TWC/37/8 (voir document TWC/37/12 *"Report"*, paragraphes 104 et 106).

15. Le TWC s'est intéressé à la validation du logiciel proposé. Il a rappelé un précédent exercice qui avait consisté à comparer les résultats du logiciel de la Chine et d'autres logiciels utilisés par des participants au TWC. Le TWC a pris acte de l'offre du Royaume-Uni de fournir à la Chine, à la France et au Kenya une série de données communes pour comparer les résultats obtenus grâce aux processus COYD et COYU en recourant à différents logiciels.

16. Le TWC a pris note de la proposition de la Chine tendant à mettre le logiciel à la disposition des autres membres de l'UPOV. Le TWC a constaté que l'interface utilisateur était disponible en chinois et en anglais, tandis que le manuel de l'utilisateur ne l'était qu'en chinois. Le TWC a pris acte de la proposition des États-Unis d'Amérique de traduire une brève description du système afin de juger de l'intérêt de traduire le manuel de l'utilisateur dans son intégralité.

Construction d'une base de données à partir des données relatives aux marqueurs moléculaires pour la gestion des collections de variétés

17. Le TWC a analysé le document TWC/37/6 et a assisté à une présentation d'un expert de la Chine intitulée *"Plant DNA fingerprint database management system"*. Une copie de cette présentation figure à l'annexe du document TWC/37/6 (voir document TWC/37/12 *"Report"*, paragraphe 113).

[Fin du document]